

说明书尺寸：770 x 90mm

MINISO

USER MANUAL
使用說明書

MASTER SERIES TWS EARPHONES
SÉRIE MAÎTRE ÉCOUTEURS TWS
سماعات TWS سلسلة الرئيس
SERIE MAESTRO AURICULARES TWS
大师系列TWS蓝牙耳机

MODEL: C99

使用產品前請仔細閱讀本使用說明書，並請妥善保管。
PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE
PRODUCT AND KEEP IT PROPERLY

Product Structure

1. Mic

2. Earphone Touch Button

3. Sound Output Hole

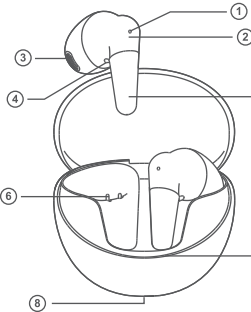
4. Charging Contact

5. Earphone Light

6. Charging Pin

7. Charging Case Light

8. USB-C Charging Port



Accessories

Device*1, User Manual*1, USB-C Charging Cable*1

Parameters

BT Version	5.3	Charging Port	USB-C
BT Name	MINISO-C99	Earphone Battery Capacity	35mAh

Music Playback Time

LED light on: 4.5h, LED light off: 6h

Charging Time

1.5h

Transmission Distance

8m

Charging Case Battery Capacity

250mAh

Functions

Function	Charging Case Instructions
Turn On	Take the earphones out of charging case
Turn Off	Put the earphones into charging case, the earphones enter into pairing mode automatically. Search for MINISO-C99 and choose to connect, there is a prompt after the earphones are connected successfully. The next time you turn on, the earphones will connect automatically with the last device.
Pairing Mode	If the automatic is not successful (single earphone with no sound or the earphones are disconnected), you can do the manual connection. 1. Erase the Bluetooth connection record of the phone with earphones, and turn off the phone's Bluetooth. 2. Take the earphones out after putting them into the charging case for 10 seconds, and wait for 5 seconds. 3. Turn on the phone's Bluetooth, and search for MINISO-C99 to connect.
Manual Pairing	
Earphones Instructions	
Play/Pause	Press twice left/right earphone
Next Track	Press three times right earphone

Previous Track

Press three times left earphone

Answer/End Call

Press twice on the touch button of the left/right earphone

Reject Call

Press left/right earphone for 2 seconds

Activate Phone's Voice Assistant

Press left earphone for 2 seconds

Turn LED On/Off

Press right earphone for 2 seconds

Turn On Manually

/

Turn Off Manually

/

Indicator Light

1. Charging case charging: white light blinks
2. Charging case fully charged: white light constantly on

Cautions

1. Reasonable control of the volume and time of usage is required to avoid hearing damage.
2. For your safety, do not use in potentially hazardous condition.
3. Do not listen to music, call up or answer the phone while driving to avoid danger caused by distraction.
4. Keep out of reach of children to avoid danger caused by improper use.
5. Do not throw to avoid damage caused by dropping.
6. Do not store it under 0°C or above 40°C to avoid shortening the lifespan of earphones and battery.
7. Do not modify, disassemble and repair the product.
8. Irreplaceable battery, it should be disposed of according to local rules & regulations or be recycled by professional institute. Do not throw away or toss it into fire.
9. When not in use for a long time, charge the earphones once every 3 months to extend its service life.

1. Wireless earphones fail to be paired with the phone.
Solution: Check if the earphones are in pairing mode, and whether the phone has BT function on. Check the list on your phone, remove earphones from the list, follow the instructions of user manual to pair the earphones with your phone again.
2. Cannot turn on the wireless earphones.
Solution: Check the battery to see if it is low.
3. Can the battery of the wireless earphones be replaced?
Answer: No, The lithium polymer battery in the earphones is irreplaceable.
4. The wireless earphones got disconnected with the phone within 10 meters.
Solution: BT is wireless so that it is very sensitive to objects between the earphones and the connected device, Check if there are any metal or other objects that may affect the connection within the effective distance.
5. Cannot hear audio playing when the earphones are connected to the computer or phone.
Solution: Check whether the computer's audio output is already connected to wireless device and whether the Bluetooth in the computer supports A2DP protocol, Make sure the volume is up on your phone or computer.
6. Can I operate the Apps of my phone through the earphones after connecting the wireless earphones to the phone?
Answer: Some apps may not support being operated through the earphones due to their settings.

FCC Warning

This device complies with Part 15 of the FCC Rules, Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:—Reorient or relocate the receiving antenna.—Increase the separation between the equipment and receiver.—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
FCC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IC Warning

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference, and
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Structure du Produit

1. Mic

2. Bouton Touch de l'Écouteur

3. Trou de Sortie Sonore

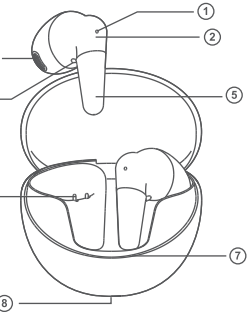
4. Contact de Chargement

5. Voyant de l'Écouteur

6. Broche de Chargement

7. Voyant du Boîtier de Chargement

8. Port de Chargement USB-C



Accessoires

Appareil*1, Manuel*1, Câble de Chargement USB-C*1

Paramètres

Versión BT	5,3	Port de chargement	USB-C
Nom BT	MINISO-C99	Capacité de la batterie de l'écouteur	35mAh

Durée de lecture de la musique

Lumière LED allumée: 4,5h, Lumière LED éteinte: 6h

Temps de chargement

1,5h

Distance de transmission

8m

Capacité de la batterie de l'étui de chargement

250mAh

Fonctions

Fonction	Instructions sur le Boîtier de Chargement
Allumer	Retirer les écouteurs du boîtier de chargement
Désactiver	Remettre les écouteurs dans le boîtier de chargement
Mode Appairage	Pour la première connexion, ouvrez le couvercle supérieur du boîtier de chargement, les écouteurs passent automatiquement en mode d'appairage. Recherchez le MINISO-C99 et choisissez de vous connecter, un message s'affiche après la connexion réussie des écouteurs. Lors de la prochaine mise sous tension, les écouteurs se connecteront automatiquement avec le dernier appareil. Si la connexion automatique n'aboutit pas (un seul écouteur n'émet aucun son ou les écouteurs sont déconnectés), vous pouvez procéder à une connexion manuelle. 1. Effacez l'enregistrement de la connexion Bluetooth du téléphone avec les écouteurs et désactivez le Bluetooth du téléphone. 2. Retirez les écouteurs après les avoir placés dans le boîtier de chargement pendant 10 secondes, et attendez 5 secondes. 3. Allumez le Bluetooth du téléphone et recherchez le MINISO-C99 pour vous connecter.
Appairage Manuel	
Instructions sur les Écouteurs	
Lecture/Pause	Appuyez deux fois sur l'écouteur gauche/droit
Piste Suivante	Appuyez trois fois sur l'écouteur droit

Attention

1. Un contrôle raisonnable du volume et du temps d'utilisation est nécessaire pour éviter les dommages auditifs.
2. Pour votre sécurité, ne l'utilisez pas dans des conditions potentiellement dangereuses.
3. N'écoulez pas de musique, n'appellez pas ou ne répondez pas au téléphone en conduisant pour éviter tout danger dû à une distraction.
4. Maintenez hors de portée des enfants pour éviter tout danger dû à une utilisation incorrecte.
5. Ne le jetez pas pour éviter tout dommage dû à une chute.
6. Ne pas conserver à une température inférieure à 0 °C ou supérieure à 40 °C pour éviter de réduire la durée de vie des écouteurs et de la batterie.
7. Ne pas modifier, démonter ou réparer le produit.
8. Batterie irremplaçable. Elle doit être mise au rebut conformément aux règles et réglementations locales ou être recyclée par un institut professionnel. Ne la jetez pas et ne la jetez pas au feu.
9. Si vous n'utilisez pas les écouteurs pendant une longue période, rechargez-les tous les 3 mois pour prolonger leur durée de vie.

Piste Précédente

Appuyez trois fois sur l'écouteur gauche

Répondre/Terminer l'appel

Appuyez deux fois sur le bouton tactile de l'écouteur gauche/droit

Rejeter l'appel

Appuyez sur l'écouteur gauche/droit pendant 2 secondes

Activer l'Assistant Voix du Téléphone

Appuyez sur l'écouteur droit pendant 2 secondes

Activer/Éteindre la LED

Appuyez sur l'écouteur gauche pendant 2 secondes

Activer Manuellement

/

Éteindre Manuellement

/

Indicateur Lumineux

1. Chargement du boîtier de chargement : la lumière blanche clignote. 2. Boîtier de chargement entièrement chargé : lumière blanche allumée en permanence.

Résolution des problèmes

1. Les écouteurs sans fil ne peuvent pas être appairés au téléphone.
Solution : Vérifiez si les écouteurs sont en mode d'appairage et si la fonction BT du téléphone est activée. Vérifiez la liste sur votre téléphone, retirez les écouteurs de la liste, suivez les instructions du manuel d'utilisation pour appairer à nouveau les écouteurs avec votre téléphone.
2. Impossible d'allumer les écouteurs sans fil.
Solution : Vérifiez la batterie pour voir si elle est faible.
3. La batterie des écouteurs sans fil peut-elle être remplacée ?
Réponse : Non : Non, La batterie au lithium polymère des écouteurs est irremplaçable.
4. Les écouteurs sans fil ont été déconnectés du téléphone dans un rayon de 10 mètres.
Solution : La technologie BT étant sans fil, elle est très sensible aux objets situés entre les écouteurs et l'appareil appairé. Vérifiez s'il y a des objets métalliques ou autres qui peuvent affecter l'appairage dans la distance effective.
5. Impossible d'entendre la lecture audio lorsque les écouteurs sont appairés à l'ordinateur ou au téléphone.
Solution : Vérifiez si la sortie audio de l'ordinateur est déjà appairée à un périphérique sans fil et si le Bluetooth de l'ordinateur prend en charge le protocole A2DP. Assurez-vous que le volume est élevé sur votre téléphone ou votre ordinateur.
6. Puis-je utiliser les applications de mon téléphone avec les écouteurs après avoir appairé les écouteurs sans fil au téléphone ?
Réponse : Il se peut que certaines applications ne puissent pas être utilisées via les écouteurs en raison de leurs paramètres.

Avertissement IC

Cet appareil est conforme à la ou aux normes RSS exemptées de licence d'Industrie du Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences, et
(2) Ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable du dispositif.

وصف المنتج

1. ميكروفون

2. مفاتيح لمس السماعة

3. مخرج الصوت

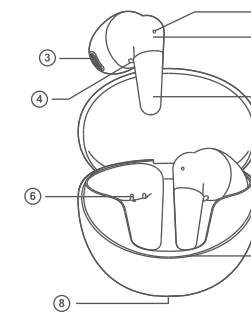
4. منطقة الشحن

5. ضوء السماعة

6. طرف الشحن

7. ضوء غلبة الشحن

8. منفذ USB-C



التحذيرات

المنتج*1، دليل المستخدم*1، كابل شحن USB-C*1

المواصفات

إصدار بلوتوث	5.3	منفذ الشحن	USB-C
اسم الجهاز بلوتوث	MINISO-C99	سعة بطارية السماعة	35 ميلي أمبير

وقت تشغيل الموسيقى

تشغيل الصوت: 4.5 ساعة
إيقاف الصوت: 6 ساعة

وقت الشحن

1.5 ساعة

مواصفات الإرسال

8 متر

سعة بطارية غلبة الشحن

250 ميلي أمبير

المواصفات

الوظيفة	تعليمات غلبة الشحن
تشغيل	أخرج السماعات من غلبة الشحن
إيقاف تشغيل	ضع السماعات في غلبة الشحن
وضع الاقتران	الانصال اول مرة: افتح غلبة الشحن، يدخل السماعات في وضع الاقتران تلقائياً. البحث عن MINISO-C99 من قائمة الأجهزة. بعد توصيل السماعات بالسماعة، يتم إرسال البلوتوث ثم أغلق البلوتوث على الهاتف. استخدم عند تشغيل الاقتران تلقائياً مل سماعة واحدة دون صوت أو تم فصل السماعات. 1. أخرج السماعات بعد وضعها في غلبة الشحن لمدة 10 ثايند اضغط 2 ثايند مرة مفاتيح السماعة الأيمن وأضرب لمدة 5 ثايند 3. أعد إدخال الهاتف، فكلت من MINISO-C99 للانصال
الاقتران اليدوي	1. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 2. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 3. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 4. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 5. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 6. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 7. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 8. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 9. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 10. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 11. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 12. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 13. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 14. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 15. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 16. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 17. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 18. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 19. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 20. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 21. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 22. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 23. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 24. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 25. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 26. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 27. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 28. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 29. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 30. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 31. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 32. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 33. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 34. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 35. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 36. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 37. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 38. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 39. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 40. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 41. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 42. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 43. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 44. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 45. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 46. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 47. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 48. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 49. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 50. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 51. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 52. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 53. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 54. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 55. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 56. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 57. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 58. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 59. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 60. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 61. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 62. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 63. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 64. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 65. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 66. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 67. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 68. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 69. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 70. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 71. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 72. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 73. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 74. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 75. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 76. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 77. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 78. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 79. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 80. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 81. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 82. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 83. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 84. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 85. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 86. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 87. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 88. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 89. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 90. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 91. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 92. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 93. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 94. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 95. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 96. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 97. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 98. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 99. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 100. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 101. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 102. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 103. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 104. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 105. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 106. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 107. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 108. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 109. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 110. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 111. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 112. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 113. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 114. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 115. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 116. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 117. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 118. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 119. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 120. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 121. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 122. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 123. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 124. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 125. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 126. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 127. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 128. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 129. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 130. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 131. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 132. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 133. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 134. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 135. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 136. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 137. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 138. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 139. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 140. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 141. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 142. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 143. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 144. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 145. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 146. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 147. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 148. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 149. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 150. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 151. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 152. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 153. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 154. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 155. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 156. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 157. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 158. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 159. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 160. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 161. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 162. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 163. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 164. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 165. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 166. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 167. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 168. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 169. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 170. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 171. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 172. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 173. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 174. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 175. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 176. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 177. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 178. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 179. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 180. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 181. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 182. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 183. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 184. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 185. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 186. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 187. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 188. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 189. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 190. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 191. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 192. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 193. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 194. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 195. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 196. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 197. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 198. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 199. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 200. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 201. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 202. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 203. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 204. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 205. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 206. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 207. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 208. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 209. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 210. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 211. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 212. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 213. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 214. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 215. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 216. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 217. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 218. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 219. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 220. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 221. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 222. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 223. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 224. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 225. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 226. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 227. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 228. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 229. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 230. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 231. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 232. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 233. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 234. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 235. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 236. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 237. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 238. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 239. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 240. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 241. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 242. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 243. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 244. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 245. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 246. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 247. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 248. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 249. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 250. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 251. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 252. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 253. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 254. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 255. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 256. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 257. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 258. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 259. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 260. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 261. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 262. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 263. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 264. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 265. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 266. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 267. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 268. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 269. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 270. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 271. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 272. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 273. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 274. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 275. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 276. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 277. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 278. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 279. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 280. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 281. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 282. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 283. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 284. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 285. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 286. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 287. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 288. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 289. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 290. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 291. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 292. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 293. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 294. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 295. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 296. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 297. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 298. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 299. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 300. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 301. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 302. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 303. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 304. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 305. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 306. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 307. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 308. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 309. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 310. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 311. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 312. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 313. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 314. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 315. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 316. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 317. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 318. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 319. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 320. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 321. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 322. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 323. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 324. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 325. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 326. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 327. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 328. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 329. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 330. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 331. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 332. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 333. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 334. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 335. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 336. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 337. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 338. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 339. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 340. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 341. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 342. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 343. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 344. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 345. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 346. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 347. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 348. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 349. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 350. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 351. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 352. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 353. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 354. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 355. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 356. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 357. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 358. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 359. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 360. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 361. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 362. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 363. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 364. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 365. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 366. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 367. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 368. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 369. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 370. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 371. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 372. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 373. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 374. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 375. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 376. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 377. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 378. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 379. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 380. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 381. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 382. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 383. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 384. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 385. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 386. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 387. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 388. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 389. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 390. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 391. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 392. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 393. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 394. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 395. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 396. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 397. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 398. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 399. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 400. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 401. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 402. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 403. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 404. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 405. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 406. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 407. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 408. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 409. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 410. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 411. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 412. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 413. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 414. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 415. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 416. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 417. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 418. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 419. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 420. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 421. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 422. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 423. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 424. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 425. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 426. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 427. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 428. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 429. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 430. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 431. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 432. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 433. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 434. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 435. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 436. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 437. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 438. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 439. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 440. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 441. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 442. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 443. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 444. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 445. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 446. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 447. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 448. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 449. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 450. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 451. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 452. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 453. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 454. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 455. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 456. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 457. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 458. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 459. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 460. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 461. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 462. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 463. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 464. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 465. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 466. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 467. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 468. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 469. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 470. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 471. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 472. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 473. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 474. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 475. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 476. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 477. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 478. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 479. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 480. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 481. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 482. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 483. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 484. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 485. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 486. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 487. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 488. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 489. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 490. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 491. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 492. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 493. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 494. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 495. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 496. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 497. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 498. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 499. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 500. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 501. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 502. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 503. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 504. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 505. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 506. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 507. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 508. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 509. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 510. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 511. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 512. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 513. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 514. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 515. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 516. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 517. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 518. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 519. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 520. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 521. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 522. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 523. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 524. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 525. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 526. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 527. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 528. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 529. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 530. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 531. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 532. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 533. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 534. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 535. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 536. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 537. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 538. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 539. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 540. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 541. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 542. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 543. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 544. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 545. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 546. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 547. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 548. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 549. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 550. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 551. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 552. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 553. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 554. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 555. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 556. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 557. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 558. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 559. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 560. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 561. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 562. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 563. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 564. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 565. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 566. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 567. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 568. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 569. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 570. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 571. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 572. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 573. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 574. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 575. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 576. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 577. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 578. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 579. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 580. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 581. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 582. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 583. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 584. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 585. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 586. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 587. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 588. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 589. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 590. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 591. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 592. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 593. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 594. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 595. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 596. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 597. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 598. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 599. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 600. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 601. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 602. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 603. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 604. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 605. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 606. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 607. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 608. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 609. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 610. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 611. اضغط على زر التشغيل/إيقاف 612. اضغط على زر التشغيل/إ

FCC Caution:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.